

prima instanță: S. Namașco

instanța de apel: M. Ciugureanu, B. Bîrcă, S. Arnăut

Î N C H E I E R E

02 octombrie 2014

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Nicolae Clima
Iurie Bejenaru, Dumitru Mardari

examinând chestiunea privind admisibilitatea recursului declarat de către Asociația Drepturi de Autor și Conexe din RM (AsDAC), Angela Stroici și Anatol Chiriac

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de către Asociația Drepturi de Autor și Conexe din RM (AsDAC), Angela Stroici și Anatol Chiriac către AO Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale, Iurie Gheorghîță și Iurie Ciubotaru privind apărarea onoarei și reputației profesionale.

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 30 aprilie 2014, prin care a fost respins apelul declarat de către avocatul Ariadna Dodi, în interesele Asociației Drepturi de Autor și Conexe din RM, Angela Stroici și Anatol Chiriac și s-a menținut hotărârea judecătoreii Centru mun. Chișinău din 02 decembrie 2013 de respingere a acțiunii.

c o n s t a ț ă :

La data de 14 ianuarie 2013 Asociația Drepturi de Autor și Conexe din RM (AsDAC), Angela Stroici și Anatol Chiriac au înaintat cerere de chemare în judecată către AO "Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale", Iurie Gheorghîță și Iurie Ciubotaru alias Ricky Ardezeanu solicitând obligarea pârâților AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, Iurie Gheorghîță și Iurie CIUBOTARU alias Ricky Ardezeanu la dezmințirea informației defăimătoare răspândite în cadrul Conferinței de presă cu tema „Doar o singură organizație - ANPCI - realizează colectarea recompenselor de autor și oferă licențe pentru utilizarea drepturilor de autor și conexe” din 19 noiembrie 2012 prin organizarea unei Conferințe de presă cu tema „ANPCI a defăimat Asociația „Drepturi de Autor și Conexe din RM” la care să fie făcută publică următoarea dezmințire:

“Activitatea Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM” (AsDAC),

condusă de dl. Anatol Chiriac, compozitor, în calitate de Președinte și dra Angela Stroici, în calitate de Director general, este legală și transparentă.

Declarațiile, potrivit cărora conducerea AsDAC ar fi însușit ilegal zeci de milioane de lei, ar fi implicată în spălarea banilor și ar fi înșelat oamenii de creație sunt absolut neîntemeiate. AsDAC distribuie autorilor și interpreților remunerația echitabil: sumele încasate de la utilizatorii de opere se repartizează între autorii și interpreții acestora proporțional ponderii utilizării (durata operei înmulțită cu numărul de utilizări ale operei). În momentul plății onorariului, AsDAC oferă fiecărui autor un raport în care se indică sursa de proveniență a banilor (utilizatorul operelor), opera care a fost utilizată și numărul de utilizări. Astfel, nu a existat niciun temei pentru a susține că doar „conducerea AsDAC” și „o gașcă de apropiați” este remunerată satisfăcător, iar ceilalți autori „sau nu primesc nimic, sau primesc trei bani”.

În motivarea cererii a indicat că, pentru anul 2011, compozitorul Ian Raiburg a primit de la AsDAC în total 26 392,13 lei, iar pentru primele 9 luni ale anului 2012 - 25 255,85 lei.

Astfel, în medie, compozitorul Ian Raiburg primește de la AsDAC o remunerație lunară de 2 459 lei, dar nu de 600 lei, precum s-a declarat la Conferința de presă din 19 noiembrie 2012.

Menționează reclamantul că AsDAC a colectat și colectează remunerații din toate raioanele Republicii Moldova, atât de la agenții economici care dețin localuri de agrement de categorie superioară, cât și de agenții economici care gestionează mici cafenele, baruri etc.

Referitor la acuzația că AsDAC pe parcursul anilor nu ar fi plătit niciun ban Asociației din Moscova cu care a avut încheiat contract, reclamantul indică că AsDAC are încheiate contracte de reprezentare reciprocă cu două organizații de gestiune colectivă din Federația Rusă: RAO și VOIS(RSP). Obligațiile de plată asumate de AsDAC față de RAO au fost executate pe deplin, transferurile de bani fiind realizate anual. Obligația de plată rezultată din contractul încheiat cu VOIS a fost suspendată în temei legal, dat fiind că VOIS nu își execută obligația corelativă.

Precizează reclamantul că AsDAC nu a fost niciodată acționată în judecată de membrii săi, de partenerii din alte state sau de membrii acestora.

Mai solicită reclamantul, încasarea în mod solidar, a sumei de 100 000 lei cu titlu de despăgubire a prejudiciului material din contul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, din contul lui Iurie Gheorghiță și al lui Iurie CIUBOTARU alias Ricky Ardezeanu în folosul Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM și încasarea în mod solidar, din contul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, din contul lui Iurie Gheorghiță și al lui Iurie Ciubotaru alias Ricky Ardezeanu în folosul Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM a cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 02 decembrie 2013 s-a respins ca nefondată cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Drepturi de Autor și Conexe din RM (AsDAC), Angela Stroici și Anatol Chiriac către AO Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale, Iurie Gheorghiță și Iurie Ciubotaru privind apărarea onoarei și reputației profesionale.

Nefiind de acord cu hotărârea respectivă, avocatul Ariadna Dodi, în interesele

Asociației “Drepturi de Autor și Conexe”, Angela Stroici și Anatol Chiriac au declarat apel solicitând casarea hotărârii Judecătoreiei Centru mun. Chișinău din 02 decembrie 2013 cu pronunțarea unei noi hotărâri de admitere integrală a acțiunii.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 30 aprilie 2014, apelul declarat de avocatul Ariadna Dodi, în interesele Asociației “Drepturi de Autor și Conexe”, Angela Stroici și Anatol Chiriac a fost respins și s-a menținut hotărârea Judecătoreiei Centru mun. Chișinău din 02 decembrie 2013.

Nefiind de acord cu decizia instanței de apel la data de 28 iulie 2014 Asociația Drepturi de Autor și Conexe din RM (AsDAC), Angela Stroici și Anatol Chiriac au înaintat recurs.

În motivarea recursului, recurenții a invocat că decizia instanței de apel este ilegală și neîntemeiată, fiind pronunțată ca rezultat al unei aprecieri arbitrare a probelor administrate în pricină.

În special, invocă recurenții, că nu sunt de acord cu hotărârea adoptată deoarece circumstanțe importante pentru soluționarea pricinii, pe care prima instanță apoi și instanța de apel le consideră constatate, nu au fost dovedite cu probe veridice și suficiente.

Concomitent susțin recurenții că este lipsită de suport juridic, aprecierea dată de instanța de apel informației reflectate în raportul financiar al AsDAC pentru anul 2010, potrivit căreia, AsDAC, la compartimentul încasări, menționează că a obținut dobânzi în mărime de 78 665 lei din depozitarea pe un termen de 0,5 ani a 2 mln lei la “Banca Socială” SA, fapt care, ar demonstra însușirea ilegală de bani.

Examinând temeiurile recursului în raport cu materialele pricinii civile, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul este inadmisibil din considerentele ce urmează.

Potrivit art. 440 CPC, procedura admisibilității constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în temeiurile prevăzute în art. 433 CPC.

În conformitate cu art.433 lit. a) CPC, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art.432 alin.(2), (3) și (4).

În conformitate cu art.432 alin.(1), (2), (3) și (4) CPC, părțile și alți participanți la proces sînt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Se consideră că normele de drept material au fost încălcate sau aplicate eronat în cazul în care instanța judecătorească:

- a) nu a aplicat legea care trebuia să fie aplicată;
- b) a aplicat o lege care nu trebuia să fie aplicată;
- c) a interpretat în mod eronat legea;
- d) a aplicat în mod eronat analogia legii sau analogia dreptului.

Se consideră că normele de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat în cazul în care:

- a) pricina a fost judecată de un judecător care nu avea dreptul să participe la

judecarea ei;

b) pricina a fost judecată în absența unui participant la proces căruia nu i s-a comunicat locul, data și ora ședinței de judecată;

c) în judecarea pricinii au fost încălcate regulile privind limba de desfășurare a procesului;

d) instanța a soluționat problema drepturilor unor persoane care nu au fost implicate în proces;

e) în dosar lipsește procesul-verbal al ședinței de judecată;

f) hotărârea a fost pronunțată cu încălcarea competenței jurisdicționale.

Săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin.(3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Astfel, analizând argumentele recursului prin prisma existenței temeiurilor de declarare a recursului, Colegiul constată că acestea nu se încadrează în limitele stabilite de norma precitată, instanțele ierarhic inferioare apreciind corect normele de drept material.

Colegiul consideră că argumentele invocate în cererea de recurs sunt declarative și irelevante, motiv pentru care acestea nu pot fi reținute de către instanța de recurs întru admiterea cererii și casarea hotărârilor pronunțate anterior.

Mai mult, Colegiul învederează că dezacordul recurenților cu decizia instanței de apel, relatarea situației, în viziunea recurenților, fără a indica vreun temei prevăzut de art.432 alin.(2), (3) și (4) CPC, face ca acesta să fie respins de către instanța de recurs din considerentul că motivele indicate în dezacord nu se încadrează în prevederile normei precitate și nu constituie temei de casare a deciziei, recursul exercitat avînd caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificîndu-se numai legalitatea deciziei dar nu și temeinicia în fapt.

În aceeași ordine de idei, Colegiul precizează că potrivit regulilor din Secțiunea a II-a din Capitolul XXXVIII CPC, instanța de recurs nu verifică modul de apreciere a probelor de către instanțele de fond și de apel. Forța atribuită unei probe sau alteia, coraportul dintre probe, suficiența probelor și concluziile făcute în urma probațiunii sunt în afara controlului instanței de recurs.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție, la caz, menționează și jurisprudența CEDO, conform căreia recursurile trebuie să fie efective, adică să fie capabile să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, la fel recursul trebuie să posede puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri (cauza Purcei contra Irlandei, 16 aprilie 1991), însă motivele recursului sunt similare celor invocate în cadrul judecării pricinii, asupra căror instanțele judecătorești s-au pronunțat în mod corespunzător.

Din considerentele enumerate și avînd în vedere faptul că, argumentele recursului nu se încadrează în temeiurile prevăzute de art. 432 alin.(2), (3) și (4) din CPC, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție, ajunge la concluzia de a considera recursul declarat de Asociația

Drepturi de Autor și Conexe din RM (AsDAC), Angela Stroici și Anatol Chiriac ca inadmisibile.

În conformitate cu art. 270, 432, art.433 lit. a) CPC, art.440 CPC completul Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

dispune

Recursul declarat de Asociația Drepturi de Autor și Conexe din RM (AsDAC), Angela Stroici și Anatol Chiriac se consideră inadmisibile.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele ședinței,
judecătorul
Judecătorii

Nicolae Clima

Iurie Bejenaru

Dumitru Mardari